



Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI) BA
ITALIEN (IT)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 MAR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

forptione

910 25660



Delivery note

Number/Date
25869462 / 24.03.2025
Your reference
416
Order/Date
550004758401/14.06.2023
FTE Order number
3663950
Customer no.
W0703270 / 70327
Our tax number
DE812720990
Our supplier no.
91025660
Our ref./Phone (Date)
Hr. Geuss

sinus.
81-7202

Factory	Gross KG	Tare KG	Net KG
100	212,498	105,600	106,898

Way of shipment	paid	unpaid	Type of packing	Dispatch signs
BY TRUCK SPEDITION		X	see hereunder	see hereunder

Packing specification	Designation	Measurement
Qty packing typ		
0002 TBA-520922	cap	0800X0600X500M
0004 TBA-507092	Tray	0600X0400X0100
0020 TBA-507091	Tray	0600X0400X0200
0002 TBA-500086	flat pallet	0800X0600X1050

Pos.	FTE Number	Article designation	Quantity PU	Notes of the Consignee
10	MGS27808.4.3F	shift actuator assy	113 PCE	
	Customer material no.: M0147236			
	Ref. No. modified part: M0147236_--			

Delivery conditions:

FCA FCA Fischbach including packing
EC DELIVERY TAX FREE

We supply according to our General Terms of Delivery.
You will find same on our homepage www.fte.de

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *113*
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: *27.3.25*
Firma: *Q*

5013960257.



EDI - GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:15266728

24.03.2025 - 07:46

VENDOR -PLANT: 2001
-NO: 91025660RECIPIENT -PLANT-CUST: 100
-NUMBER: W0703270UNLOADING POINT:
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:FTE automotive systems GmbH Magna PT S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
Pascalstr. 1 70026 MODUGNO (Bari)
DE 96106 Ebern-FischbachSHIPPING TYPE: BY TRUCK
CARRIER: SPEDITION
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 212

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoMU/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PURCH.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR			ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR CONSIGNMENT

25869462 M0147236 113 PC S/ shift actuator assy 550004758401

24.03.2025 MGS27808.4.3F

010	VP:	2	-TBA-500086	X	0 X500086	25869462
	VP:	18	-TBA-507091	X	6 X507091	
	VP:	1	-TBA-507091	X	5 X507091	
	VP:	1	-TBA-507091	X	0 X507091	
	VP:	4	-TBA-507092	X	0 X507092	
	VP:	2	-TBA-520922	X	0 X520922	

TEXT: VERFALLDATUM: 18.03.2025

***** E N D E *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

1) Versender/Lieferant

2) Lieferanten-Nr.

91025660

3) Frachtauftrags-Nr.

Seite 1

FTE automotive systems GmbH
Pascalstraße
96106 Fischbach

Tel Versand: 09531/81-7723

Herr Detlef EBERT

5) Beladestelle
Fischbach

8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 15266728

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

FRACHTAUFTRAG

6) Datum
24.03.2025

7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

SPEDITION

*

Telefon:

Telefax:

13) Bordero-/Ladefliste-Nr.

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

70327

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN (IT)

14) Anliefer-/Abladestelle:

15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit 00:00:00

16a) Abhol-Datum 24.03.2025 17a) Abhol-Zeit 00:00:00

18) Zeichen und Nr.

19) Anzahl

20) Verpackung

21)

22) Inhalt

23) Lademittel

24) Bruttogewicht

25869462

0002
0002TBA-500086
80x60x105

0

Bremsen/Kupplungsteile

106

212,50

25) Summen

0002

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

0 CD3

27) 106

28) 212,5

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur

FCA FCA Fischba

32) Warenwert fuer SVS/RVS

2.098,41 EUR

33) Transportversicherung vom Spediteur

34) Versender Nachname

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde 550004758401

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart SPEDITION

41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

43) Uebernahmebestätigung des Fahrers

obige Sendung vollständig und in ordnungsgem. Zustand übernommen.

Firmenstempel/Unterschrift

44) Die Sendung enthält

davon getauscht

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Verlader Nachname

Es gelten die allgem. dt. Spediteurbedingungen (ADSp).
Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.

Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer: 15266728



KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
27 MAR 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-002973 vom 21.03.2025

Ludwigsburg, 24.03.2025

Seite 1 von 1

25-002973

1 Absender / Expéditeur VALEO POWERTRAIN GMBH Actuators & Sensors Pascalstr. 1 96106 Ebern		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.03.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Ebern Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.03.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 25869462	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 212	15 Umfang cbm 0,67
Summe: Total:		2,00 COLLI		212,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		22 Benutzter Grenzübergang 27 25-002973 Empfänger am Reception des marchandises Datum / Date MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 27.03.2025 70026 Modugno (BA) "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
20 VALEO POWERTRAIN GMBH D-96106 Ebern Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 25-002973 Empfänger am Reception des marchandises Datum / Date MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 27.03.2025 70026 Modugno (BA) "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604